



MODELO NO. 26620B-2000001 Y SIGUIENTES
 MODELO NO. 26620BG-2000001 Y SIGUIENTES
 MODELO NO. 26625B-2000001 Y SIGUIENTES
 MODELO NO. 26625BG-2000001Y SIGUIENTES

MANUAL DEL OPERADOR

EN SACADORA TRASERA DE 53 CM



INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

ADVERTENCIA: El escape del motor contiene monóxido de carbono que es un veneno mortal inodoro. En el Estado de California también se ha sabido que el monóxido de carbono causa defectos congénitos. No haga funcionar el motor en interiores o en un área cerrada.

ANTES DE LA OPERACION

1. Leer atentamente este manual antes de poner en marcha la cortadora de césped. Hay que familiarizarse con los controles y con el uso adecuado de la cortadora de césped. No permitir nunca que los niños manejen la cortadora de césped o que los adultos la utilicen sin las instrucciones adecuadas.
2. Mantener alejados de la zona de operación a todo el mundo, pero especialmente a los niños y a los animales. Inspeccionar detenidamente el área en que se va a utilizar la cortadora de césped y apartar los palos, piedras, cables y escombros.
3. Usar pantalones largos y zapatos de material sólido. No se debe operar la cortadora de césped cuando se tienen puestas sandalias abiertas o cuando se está descalzo.
4. Use siempre gafas de protección o protectores para los ojos durante la operación para proteger los ojos de objetos variados que pueda lanzar la máquina.

5. Verificar el nivel de combustible antes de arrancar el motor. No llenar el depósito de combustible en lugares cerrados mientras el motor esté en marcha o hasta que el motor se enfrie durante varios minutos después de haber estado en marcha. Antes de poner el motor en marcha limpiar la gasolina que se haya derramado.

6. Mantener en su lugar todos los mecanismos de protección, defensa y seguridad. Reparar o cambiar las piezas averiadas o dañadas. Repare o reemplace las piezas dañadas, incluyendo las calcomanías. Verifique todos los dispositivos de seguridad antes de cada uso.

OPERACION DE LA UNIDAD

6. No poner el motor en marcha en lugares cerrados.
8. Mantener siempre los pies firmemente asentados. Andar, no correr nunca, mientras se agarra la manija con firmeza. No utilizar la cortadora de

césped cuando la hierba esté mojada. Sólo se debe cortar el césped a la luz del día o con una buena luz artificial.

9. Cortar el césped transversalmente cuesta arriba hacia las pendientes, nunca al revés de arriba a abajo. Tener mucho cuidado al cambiar de dirección en las pendientes. No cortar el césped en las pendientes excesivamente inclinadas.
10. La cara, las manos y los pies deben mantenerse alejados de la cuchilla y de la caja protectora mientras el motor esté en marcha. Permanecer detrás de la manija hasta que se pare el motor y mantenerse siempre apartado del orificio de la descarga.
11. Cuando se quiera cubrir el césped con hierba cortada como fertilizante y protección, asegurarse de que esté cerrada la puerta de la canaleta. Si se utiliza el saco para la hierba, parar el motor antes de quitarla y vaciarla.
12. Apagar el motor y esperar a que se detengan todas las piezas móviles antes de desatascar la canaleta.
13. Puesto que la cuchilla sigue girando por unos segundos después de que el control de aceleración se lleva a OFF (apagado) quedese detrás de la manija hasta que todas las piezas móviles se detengan.
14. Despues de golpear un objeto extraño, o si la cortadora de césped vibra de forma anormal, parar el motor y desconectar el cable de la bujía. Comprobar si se ha causado algún daño a la cortadora de césped y hacer las reparaciones necesarias antes de volver a utilizarla.
15. Parar el motor antes de ajustar la altura de corte.
16. Parar el motor antes de cruzar un camino de gravilla, una calle o la acera.
17. Parar el motor antes de abandonar la posición de operación, detrás de la manija. Desconectar el cable de alta tensión de la bujía mientras permanezca desatendida la cortadora de césped.
18. No tocar el silenciador o el motor mientras esté en marcha o poco después de pararlo porque estarán lo suficientemente calientes como para causar quemaduras.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

MANTENIMIENTO

19. Solamente se deben ejecutar las instrucciones de mantenimiento que se describen en este manual. Si es necesario hacer grandes reparaciones o si se desea asistencia técnica, ponerse en contacto con el Respaldo de servicio provisto por un distribuidor autorizado de TORO.

20. Antes de limpiar, inspeccionar, dar servicio o ajustar la cortadora de césped, parar el motor y desconectar el cable de alta tensión de la bujía. Mantener el cable apartado de la bujía para evitar que se ponga en marcha accidentalmente.

21. Para asegurarse de que la cortadora de césped se encuentra en condiciones seguras de funcionamiento, mantener apretados todos los tornillos, pernos y tuercas, y hacer comprobaciones frecuentes. Asegúrese de que el perno o las tuercas de la cuchilla estén apretados correctamente.

22. Para reducir la posibilidad de incendio, mantener el motor libre de grasa excesiva, hierba, hojas y acumulación de suciedad.

23. Comprobar frecuentemente si el saco para la hierba está desgastado o deteriorado. Debe

sustituirse por uno nuevo como protección. Compruebe que los sacos de repuesto satisfagan las recomendaciones o especificaciones originales de Toro.

24. Dejar que el motor se enfrie antes de guardar la cortadora de césped en cualquier recinto cerrado. No se debe guardar la cortadora de césped cerca de una llama o donde haya emanaciones de gasolina que puedan empezar a arder a causa de una chispa.

25. No hacer funcionar el motor a velocidades excesivas, cambiando los ajustes del regulador automático.

26. En la fecha de su fabricación, la cortadora de césped se ajustaba a las normas de seguridad vigentes sobre los cortacéspedes rotativos. Para lograr un rendimiento óptimo y una homologación de seguridad continua de la cortadora de césped, usar repuestos y accesorios originales TORO. Puede que los repuestos y accesorios de otros fabricantes no se ajusten a las normas de seguridad, lo cual puede resultar peligroso.

GLOSARIO DE SIMBOLOS



GLOSARIO DE SIMBOLOS



TABLA DE MATERIAS

Página		Página	
Instrucciones de preparación	3-4	Inspección, extracción y afilado de la cuchilla	11-12
Antes de la operación	5	Lubricación	12
Instrucciones de operación	6-8	Cómo cargar la batería	12
Mantenimiento	9-13	Limpieza de la caja de la cortadora de césped	12-13
Mantenimiento del filtro de aire	9	Preparación de la cortadora de césped para su almacenaje	13
Reemplazo de la bujía	9	Equipas opcionales	14
Drenaje del combustible	9	Identificación del producto	15
Ajuste del acelerador	9-10	Respaldo de servicio provisto por Toro	15
Cambio del aceite del cigüeñal	10		
Ajuste de la tracción	10-11		

INSTRUCCIONES DE PREPARACION

INSTALACION DE LA MANIJA, SACO PARA LA HIERBA Y BATERIA

1. Extender los extremos de la manija hasta que se acoplen en los espárragos de montaje de la caja de la cortadora de césped (Figura 1).

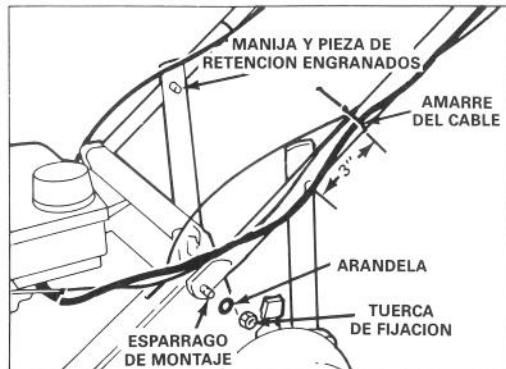


Figura 1

2. Acoplar ambos lados de la manija a los espárragos de montaje con una arandela y una tuerca de fijación (Figura 1).
3. Apretar hacia adentro las piezas de retención, mover la manija hacia arriba o hacia abajo

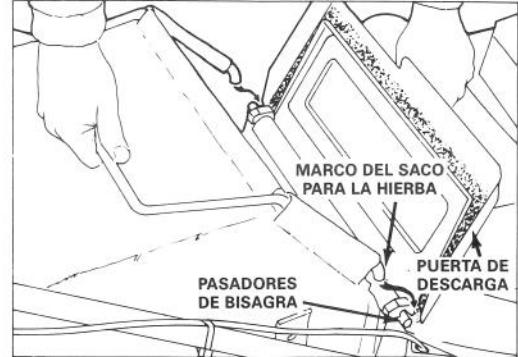


Figura 2

INSTRUCCIONES DE PREPARACION

para acoplar los espárragos de la barra de empuje en el agujero central en ambas piezas de retención (Figura 1).

4. La altura de la manija puede ajustarse a la posición deseada moviendo los espárragos de la manija a cualquiera de los otros agujeros en las piezas de retención de la manija.

5. Asegurar los cables de control a cada lado de la manija a unos 7,5 cm por encima de los espárragos de la manija (Figura 1).

6. Para instalar el saco para la hierba, levantar la puerta de descarga y enganchar el marco del saco

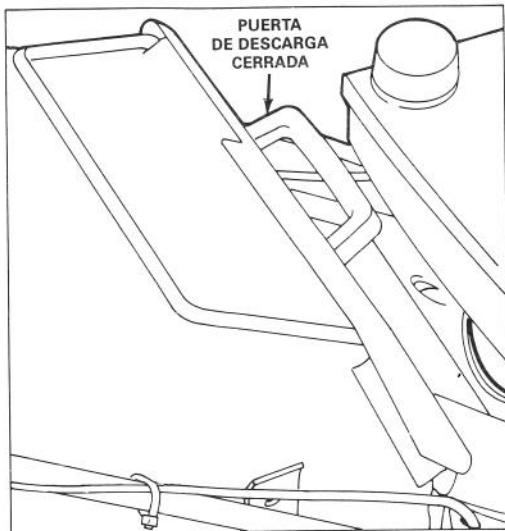


Figura 3

en los pasadores de bisagra (Figura 2). Permitir que el saco descance sobre la caja de la cortadora de césped encima del orificio de descarga. Cerrar la puerta y asegurarse de que cierra herméticamente alrededor de la parte superior del orificio del saco (Figura 3).

7. Asegurar la palanca de mando a la barra de mando con un tornillo y una tuerca de seguridad (Fig. 4).

8. Cómo cargar la batería (modelo de arranque con llave): ver Cómo cargar la batería, página 12. Colocar la batería, con la parte de la calcomanía hacia arriba, entre las ranuras de la parte trasera del tablero de control y conectar los bornes (Figura 5). Introducir la llave en el encendido cuando se esté preparado para arrancar el motor.

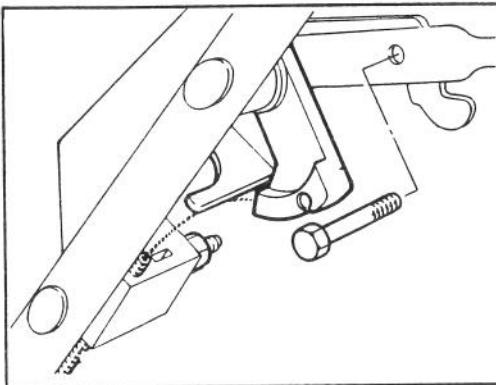


Figura 4

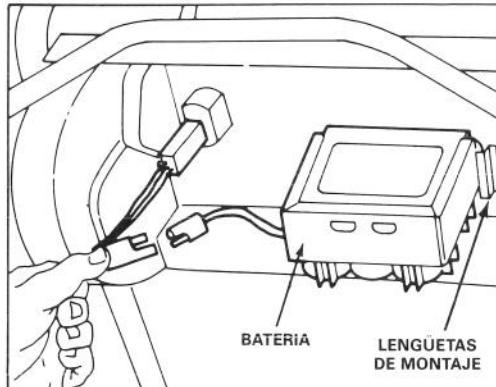


Figura 5

ANTES DE LA OPERACION

LLENAR EL CIGÜEÑAL CON ACEITE

Al principio, el cigüeñal debe llenarse con 0,532 l de aceite 10W30. Usar cualquier aceite determinante de calidad superior que tenga la "clasificación de servicio" SC, SD, SE o SF del Instituto Americano del Petróleo (API, sigla en inglés).

Cada vez que use la unidad, asegúrese de que el nivel de aceite se encuentre comprendido entre las marcas "ADD" (agregar) y "FULL" (lleno) (Fig. 6). Añadir aceite si el nivel está bajo.

1. Colocar la cortadora de césped en una superficie llana a nivel y limpiar la varilla del aceite.
2. Quitar la varilla girando el tapón a izquierdas 1/4 de vuelta.
3. Limpiar la varilla e introducirla en la boca de llenado. Girar el tapón a derechas 1/4 de vuelta. Luego sacar la varilla y comprobar el nivel de aceite (Figura 6). Si el nivel es bajo, añadir solamente el aceite suficiente para elevar el nivel hasta la marca FULL (LLENO) de la varilla. NO LLENAR POR ENCIMA DE LA MARCA FULL (LLENO) PORQUE SE PUEDE AVERIAR EL MOTOR AL ARRANCARLO. VIERTA EL ACEITE LENTAMENTE.
4. Introducir la varilla en la boca de llenado y girar el tapón a derechas 1/4 de vuelta para cerrarlo.

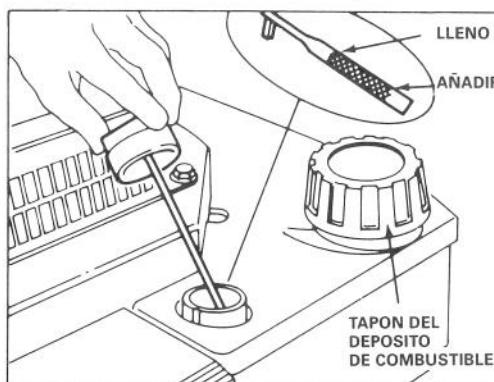


Figura 6

Nota: Comprobar el nivel de aceite siempre que se use la cortadora de césped o después de cada 5 horas de funcionamiento. Al principio, cambiar el aceite después de las dos primeras horas de funcionamiento; de ahí en adelante, cambiar el aceite cada 25 horas de funcionamiento. En con-

diciones de suciedad y polvo se requieren cambios de aceite más frecuentes.

LLENAR EL DEPOSITO DE COMBUSTIBLE CON GASOLINA

Nota: La empresa TORO recomienda encarecidamente el uso de gasolina normal SIN PLOMO, fresca y limpia, en todos los productos Toro propulsados por gasolina. La gasolina sin plomo tiene una combustión más limpia, alarga la vida útil del motor y posibilita mejores arranques al reducir la formación de depósitos en la cámara de combustión. Si no se encuentra gasolina sin plomo se puede usar gasolina con plomo.

1. Limpiar alrededor del tapón de combustible y quitar el tapón (Figura 6). Llene el tanque con gasolina sin plomo hasta una distancia de aproximadamente 1,3 cm (1/2 pulg.) desde la parte superior del tanque.

2. Poner el tapón del depósito de combustible y limpiar la gasolina que se haya derramado.

IMPORTANTE: No mezclar gasolina con aceite. No usar nunca metanol, gasolina que contenga metanol, mezclas de gasolina y alcohol que contengan más de un 10% de etanol, gasolina super o gasolina blanca porque se puede ocasionar una avería en el sistema de combustible del motor.



PELIGRO

La gasolina es extremadamente inflamable y explosiva bajo ciertas condiciones. No fumar cuando se esté manipulando el combustible y mantenerlo alejado de las llamas y de las chispas. No comprar nunca un aprovisionamiento de gasolina de más de 30 días. Guardar la gasolina en un recipiente homologado y mantenerlo fuera del alcance de los niños.

Echar la gasolina al aire libre sólo cuando el motor esté frío. Llenar el depósito hasta 1/2 pulgada (13 mm) del borde. Este espacio es para la expansión del combustible. Usar un embudo o un tubo de descarga para prevenir los derrames. Limpiar la gasolina que se derrame.

INSTRUCCIONES DE OPERACION

RECOMENDACIONES PARA UN BUEN FUNCIONAMIENTO

1. COMPROBAR EL NIVEL DE ACEITE — Mantenga el nivel de aceite entre las marcas "ADD" (agregar) y "FULL" (lleno), indicadas en la varilla de medición (Fig. 6).

2. ANTES DE CORTAR EL CESPED - Asegurarse de que el freno de la cuchilla, el sistema de tracción autoimpulsada y la barra de mando funcionen adecuadamente. Cuando se suelta la barra de mando, la cuchilla y la tracción autoimpulsado deben detenerse de acuerdo con el diseño.

3. CORTE Y RECOGIDA DE LA HIERBA - Se logran mejores resultados cuando el motor funciona a máxima velocidad y sólo se corta 1/3 de la altura de la hierba. Si hay que cortar hierba muy alta, utilizar la posición más elevada de la altura de corte para la primera pasada. Después, volver a cortar la hierba utilizando una posición de corte más normal. Si se corta la hierba cuando está muy alta, la cortadora de césped se puede obturar y hacer que se pare el motor.

Cuando se corta la hierba en condiciones de sequedad y polvo, mover el acelerador a una velocidad menor para reducir la cantidad de polvo generado por la cortadora de césped.

4. CUCHILLA AFILADA - Empezar todos los años con la cuchilla bien afilada. Limar periódicamente las melladuras.

PUESTA EN MARCHA, PARO Y AUTOIMPULSION

1. CONTROLES — La llave de contacto (en los modelos de arranque con llave) el acelerador, el control de velocidad y la barra de mando del sistema de autoimpulsión se encuentran situados en la parte superior de la manija (Figura 7). El arranque de resorte a mano se encuentra en la parte superior del motor (Figura 8).

2. Empujar el cable contra la bujía y en los modelos autoimpulsados mover el control de velocidad de desplazamiento a la posición "N" (Figura 7).

3. ENCENDIDO FINGERTIP — Mueva el acelerador a CHOKE (estrangulación). Párese firmemente y sujeté la cortadora colocando el pie encima de la parte izquierda de la caja en donde indica el símbolo de un pie. Hale el encendedor fingertip situado en la parte superior del motor (Fig. 8) hasta que se produzca un agarre positivo; luego hálélo con fuerza para poner el motor en marcha. Regule el acelerador según deseé cuando arranque el motor. Cuando encienda el motor, cambie el acelerador de CHOKE (estrangulación) y regule según deseé.

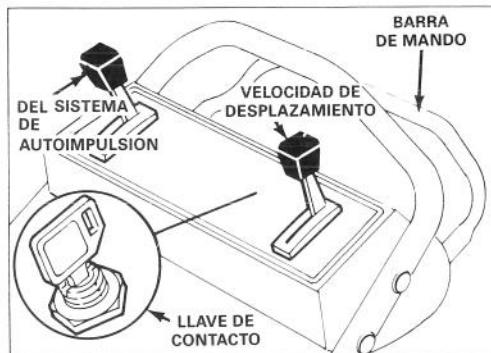


Figura 7

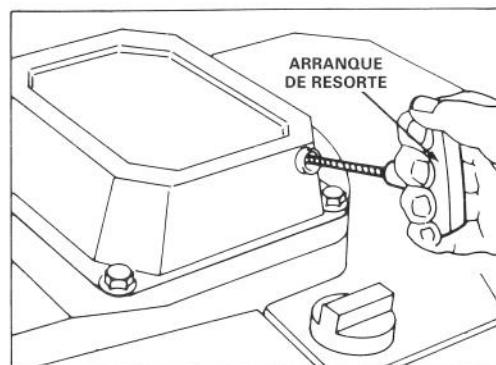


Figura 8

4. ARRANQUE ELECTRICO — Mover el acelerador a la posición ESTRANGULADOR DE AIRE (Figura 7). Girar la llave hasta la posición ARRANQUE y soltarla cuando se ponga en marcha el motor.

Nota: Si la batería está descargada, el motor se puede poner en marcha con el arranque de resorte (Figura 7).

5. OPERACION DE LA AUTOIMPULSION (modelo autoimpulsado) - Mueva el mando de velocidad sobre el terreno a la velocidad deseada y oprima la barra de mando contra la manija para que la cortadora comience a avanzar. La velocidad sobre el terreno variará, dependiendo del espacio que usted deje entre la barra de mando y la manija (Fig. 9).

NOTA: Las ruedas de tracción están equipadas con un sistema de rueda libre que permite que la cortadora de césped se mueva marcha atrás con más facilidad cuando la tracción está desengranada. Para desengranar los embragues, hay que mover la cortadora de césped hacia adelante un mínimo de 2,5 cm después de detener el funcionamiento de la tracción.

INSTRUCCIONES DE OPERACION

6. PARO (Fig. 9) - Libere la barra de mando para detener la impulsión de avance. En los modelos autoimpulsados, mueva el mando de velocidad sobre el terreno a la posición "N." Para parar el motor, mueva el mando del acelerador a la posición "OFF." Saque la llave del conmutador o desacople el cable de la bujía si va a dejar la cortadora desatendida o no la va a usar.

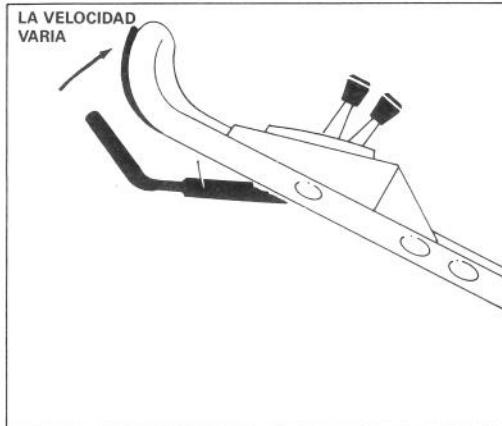


Figura 9

USO DEL SACO RECOGEDOR DE HIERBA

1. Parar el motor y esperar a que se detengan todas las piezas.
2. INSTALACION DEL SACO - Levantar la puerta de descarga y enganchar el marco del saco para la hierba en los pasadores de bisagra (Figura 10). Permitir que el saco descansen sobre la caja de la cortadora de césped sobre la abertura de descarga. Cerrar la puerta y asegurarse de que cierra herméticamente alrededor de la parte superior del orificio del saco.
3. COMPROBAR EL SACO — Para ver si el saco de hierba está lleno, suelte la barra de control, lleve el acelerador a OFF y espere que la cuchilla se detenga.
4. DESMONTAJE DEL SACO — Suelte la barra de control, lleve el acelerador a OFF y espere que todas las piezas se detengan. Como medida de seguridad, mantener apartados los pies y las manos de la caja de la cortadora de césped ya que el motor está en funcionamiento. Abrir la puerta de descarga. Mientras se sujetla la puerta de descarga, sujetar la barra de la bolsa de hierba y sacar la bolsa de la cortadora de césped levantándola hacia arriba. Dejar que se cierre la puerta de descarga.
5. VACIADO DEL SACO — Sujetar el saco por la barra de soporte y la parte trasera mientras se sacude para vaciarla.



Figura 10

ADVERTENCIA

No abrir nunca la puerta de la canaleta de la cortadora de césped cuando el motor esté en funcionamiento ya que se desgargan recortes de hierba y otras partículas con fuerza suficiente como para producir lesiones.

El material del saco de hierba atrapará y contendrá la mayoría de los objetos extraños, como por ejemplo piedrecitas y otras partículas semejantes. No obstante, el material de la bolsa está supeditado al desgaste y deterioro normales. Así pues, examinar el saco frecuentemente, y si tiene defectos, instalar un nuevo saco de repuesto original de TORO que tenga esta advertencia o una semejante.

NOTA: Si el saco de hierba está demasiado lleno, algunos recortes se quedarán atascados en la abertura de descarga cuando se quite el saco. Normalmente estos recortes serán soplados en el saco de hierba cuando se vuelva a instalar éste y se ponga en marcha la cuchilla. Si permanece tupido el orificio de descarga, asegurarse de parar el motor y esperar a que se detengan todas las piezas móviles antes de tratar de limpiar los recortes de hierba de la cortadora de césped.

AJUSTE DE LA ALTURA DE CORTE

La caja tiene tres números grabados que representan las distintas alturas de corte. Los rombos situados entre dos números representan incrementos de 1,25 cm.

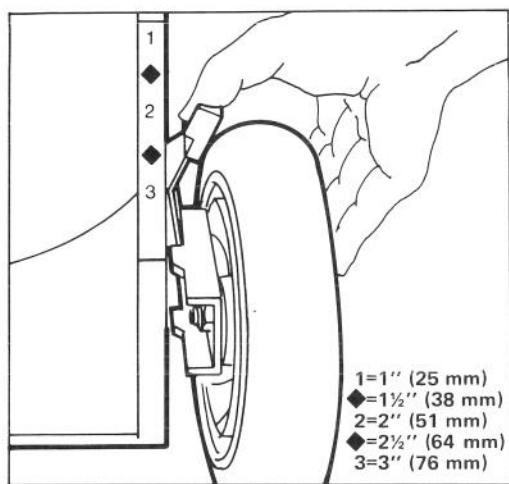
1. Parar el motor.

INSTRUCCIONES DE OPERACION



PELIGRO !

No ajuste las graduaciones de altura de corte cuando el motor esté en marcha.



1=1"	(25 mm)
◆=1½"	(38 mm)
2=2"	(51 mm)
◆=2½"	(64 mm)
3=3"	(76 mm)

Figura 11

2. Para ajustar de modo más fácil, levantar la caja para que la rueda se despegue del terreno. Nunca coloque las manos bajo la caja para levantarla. Apretar la palanca de ajuste hacia la rueda y colocarla en la posición adecuada (Fig. 11). Asegurarse de que el pasador de la palanca de ajuste quede enganchado en la muesca de la caja. Ajustar todas las ruedas en la misma posición.

Nota: Las ruedas delanteras pueden ajustarse un mínimo de 1,25 cm. Mover la palanca de ajuste hasta pasado el "1" y soltar el pasador en la muesca de la caja.

3. En condiciones en las que se necesite la máxima potencia o cuando se corte paja esponjosa haciendo que las ruedas traseras se hundan en el césped, poner la palanca en el ajuste más alto. Asegurarse de ajustar todas las ruedas por igual al volver a cortar en condiciones normales, a fin de obtener un corte de la mejor calidad.

MANTENIMIENTO

PRECAUCION

Desconectar el cable de la bujía antes de realizar ajustes u operaciones de mantenimiento.

MANTENIMIENTO DEL FILTRO DE AIRE

Limpiar normalmente el filtro de aire cada 25 horas de funcionamiento. Se necesita una limpieza más frecuente cuando se opere en condiciones en las que haya mucho polvo o suciedad.

1. Parar el motor y desconectar el cable de la bujía.

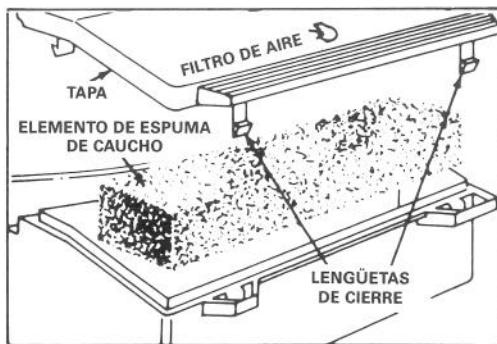


Figura 12

2. Empujar hacia adentro las lengüetas de cierre y levantar la tapa del filtro de aire. Limpiar la tapa completamente (Fig. 12).
3. Si la parte de arriba del elemento de espuma de caucho está sucia, sacarla del cuerpo del filtro de aire (Fig. 12). Limpiarla completamente.
 - A. LAVAR el elemento de espuma de caucho en una solución de agua templada y jabón líquido. Escurrir para quitar la suciedad, pero no retorcer ya que la espuma de caucho puede rajarse.
 - B. SECAR envolviendo el elemento en un trapo limpio. Escurrir el trapo y el elemento de espuma de caucho hasta que se seque.
 - C. SATURE el elemento con aproximadamente 90 ml (3 oz) de aceite para motor SAE 10W30. Escurrir el elemento para eliminar el exceso de aceite y distribuirlo completamente. Se recomienda utilizar un elemento humedecido.
4. Volver a instalar el elemento de espuma de caucho y la tapa del filtro de aire.

IMPORTANTE: No poner en marcha el motor sin el elemento del filtro de aire ya que es muy posible que se produzcan desgastes excesivos y averías.

REEMPLAZO DE LA BUJIA

Utilizar una bujía NGK BPR6ES o equivalente. El entrehierro es de 0,81 mm. Quitar la bujía después de cada 25 horas y comprobar su condición.

1. Parar el motor y desconectar el cable de la bujía.
 2. Limpiar los alrededores de la bujía y sacar la bujía de la culata.
- IMPORTANTE:** Reemplazar la bujía si está agrietada, estropeada o sucia. No limpiar con chorro de arena, ni raspar o lavar los electrodos porque pueden producirse averías en el motor debido a las partículas que penetren en el cilindro.
3. Fijar el entrehierro en 0,81 mm (Fig. 13). Instalar la bujía con el entrehierro correcto y el sello de la junta. Apretar el tapón firmemente a 20,4 N·m.

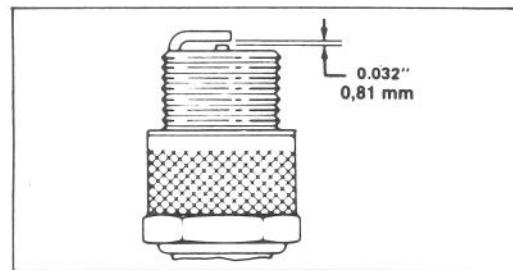


Figura 13

DRENAJE DE LA GASOLINA

1. Parar el motor y desconectar el de la bujía.
2. Quitar la tapa del depósito de combustible y utilizar un sifón tipo bomba para vaciar el combustible en una lata de gasolina limpia.

Nota: Este es el único procedimiento recomendado para vaciar el combustible.

AJUSTE DEL ACCELERADOR

Es posible que se tenga que ajustar el control del acelerador si el motor no arranca o se para. Siempre que se instale un nuevo cable de control del acelerador, se debe ajustar el mismo.

1. Parar el motor y desconectar el cable de la bujía.
2. Cerrar la puerta de la caja de la cortadora de césped y sacar el saco para la hierba.
3. Poner el control del acelerador en la posición FAST (RAPIDO).
4. Aflojar el tornillo de fijación del cable hasta deslizar el cable del acelerador (Fig. 14). Alinear los agujeros en la palanca del acelerador y en el soporte de la misma. Tirar ligeramente del cable del acelerador para tensarlo y apretar el tornillo de fijación del cable para fijar el ajuste.

MANTENIMIENTO

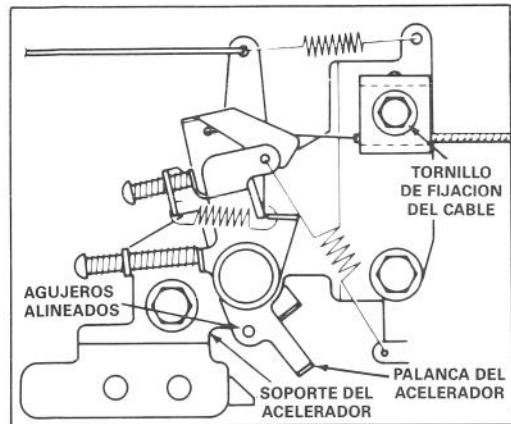


Figura 14

CAMBIO DEL ACEITE DEL CIGÜEÑAL

Cambiar el aceite después de las 2 primeras horas de operación y cada 25 horas después. Como el aceite caliente se vacía mejor y arrastra más agentes contaminadores que el aceite frío, hacer funcionar el motor durante un minuto aproximadamente antes de vaciar el aceite.



Figura 15

1. Parar el motor y desconectar el cable de la bujía.
2. Quitar el saco para la hierba. Verter la gasolina del depósito de combustible; consultar la sección Drenaje del combustible, en la página 9.
3. Levantar el lado izquierdo de la cortadora de césped un mínimo de 30,5 cm y quitar el tapón de vaciado. Coloque una bandeja debajo de la cortadora.
4. Insertar el tubo de drenaje del aceite en la abertura del tubo de drenaje y bajar la cortadora de césped. Levantar el lado derecho de la cortadora de césped hasta que todo el aceite se haya vaciado en la bandeja de drenaje.

SP-10

5. Después de vaciar, poner el tapón de drenaje y llenar el motor con aceite fresco; consultar la sección Llenado del cigüeñal con aceite, en la página 5.

AJUSTE DE LA TRACCION

Césped no es autoimpulsada o tiene tendencia a desplazarse hacia adelante cuando no está metida la tracción, es necesario ajustar el cable de control de tracción de las ruedas.

1. Parar el motor.
2. Afloje la tuerca del bloque de refuerzo (Fig. 16).
3. Aflojar la contratuerca interior en el cable de tracción de las ruedas (Fig. 16).

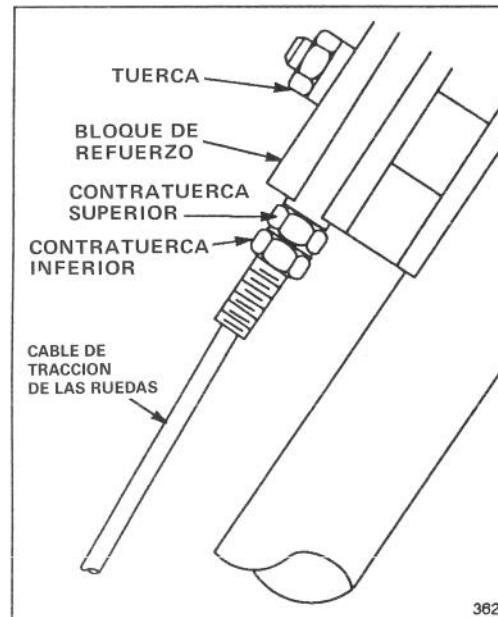


Figura 16

4. Levantar la barra de mando hasta que se sienta una resistencia. La barra de mando debe estar a 3,8 cm de la manija si está ajustada de forma apropiada (Fig. 17).
5. Mover hacia arriba la contratuerca superior para aumentar la distancia de separación entre la barra de mando y la manija. Mover hacia abajo la contratuerca superior para disminuir la distancia entre la barra de mando y la manija.
6. Repetir los pasos 3 y 4 hasta que esté bien ajustada.
7. Apretar la contratuerca inferior para fijar el ajuste.
8. La contratuerca superior debe quedar contra el bloque de refuerzo cuando se ha terminado el ajuste (Fig. 16)

MANTENIMIENTO

9. Apriete la tuerca del bloque de refuerzo.

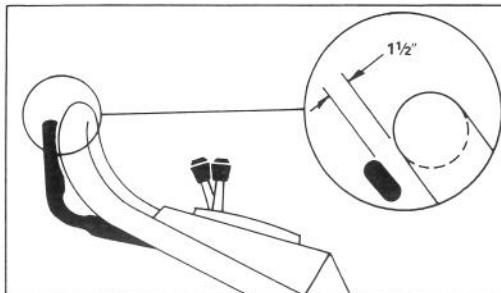


Figura 17

INSPECCION, EXTRACION Y AFILADO DE LA CUCHILLA

1. Parar el motor y desconectar el cable de la bujía.
2. Vaciar la gasolina del depósito de combustible: consultar la sección de Drenaje del combustible, en la página 9.
3. Inclinar la cortadora de césped hacia el lado derecho. No hacer girar la cuchilla. Pueden surgir problemas de arranque.
4. INSPECCION DE LA CUCHILLA - Examinar detenidamente la cuchilla para ver si está afilada o desgastada, especialmente en la zona donde se juntan las partes plana y curva (Fig. 18A). Como la arena y el material abrasivo pueden desgastar el metal que conecta las partes plana y curva de la cuchilla, examinar la cuchilla antes de utilizar la cortadora de césped. Si se observan agujeros o zonas desgastadas (Fig. 18B y C), cambiar la cuchilla. Consultar el paso

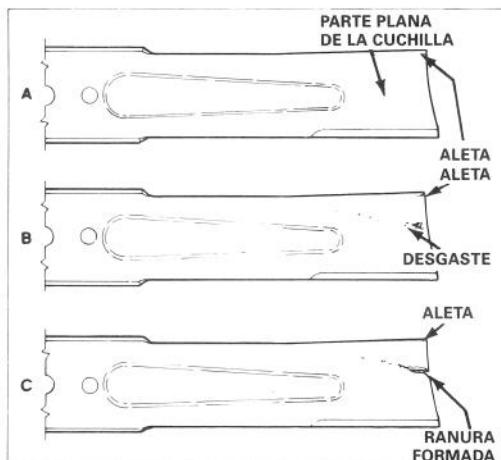


Figura 18

5. EXTRACCION DE LA CUCHILLA – Agarre el extremo de la cuchilla usando un paño o

un guante de material grueso. Extraiga el perno de la cuchilla, la arandela de seguridad y la cuchilla (Fig. 19).

Nota: Para un rendimiento óptimo, instalar la nueva cuchilla antes de que empiece la temporada de cortar hierba. Durante el transcurso del año limar las pequeñas melladuras para mantener el borde afilado.

6. AFILADO DE LA CUCHILLA - Afilar la cara superior de la cuchilla utilizando una lima y mantener el ángulo de corte original (Fig. 20). La cuchilla permanecerá equilibrada si se quita la misma cantidad de material de ambos bordes de corte.



PRECAUCION

Si se deja que la cuchilla se desgaste, se podrá formar una ranura cerca de la aleta. Con el tiempo, se puede romper una pieza de la cuchilla produciendo lesiones graves a la persona que esté cerca.

IMPORTANTE: Comprobar el equilibrio de la cuchilla poniéndolo en un equilibrador de cuchillas. Se puede comprar un equilibrador barato en un ferretería. Una cuchilla equilibrada permanecerá en posición horizontal y una cuchilla sin equilibrar tenderá a bajar por el lado pesado. Si la cuchilla no está equilibrada, limar más metal del borde de corte en el extremo pesado de la cuchilla.

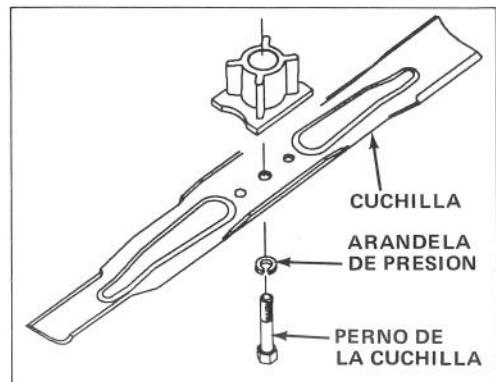


Figura 19

7. Instale la cuchilla afilada y equilibrada con su arandela de seguridad y perno. La aleta de la cuchilla debe apuntar hacia la parte superior de la caja de la cortadora para asegurar una instalación correcta. Apriete el perno de la

MANTENIMIENTO

cuchilla a una presión torsiométrica de 68 N.m (50 pies-libras).

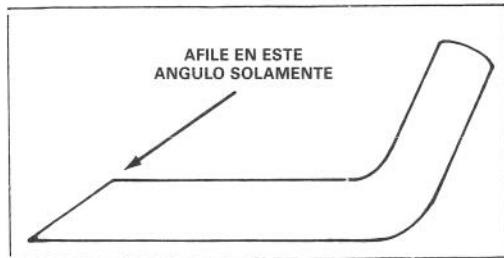


Figura 20

LUBRICACION

Después de cada 25 horas de operación o al final de la temporada, deberán lubricarse las ruedas delanteras y traseras.

1. Aplicar 2 ó 3 gotas de aceite ligero en la parte interna y externa de todos los pernos de las ruedas. Hacer girar las ruedas para distribuir el aceite en los casquillos. Limpiar el exceso de aceite.
2. Mover las palancas de ajuste de altura de corte de las ruedas traseras hasta la posición "2". Limpiar los accesorios de engrase con un trapo limpio (Fig. 21). Instalar la pistola de engrase en el accesorio y aplicar suavemente 1 ó 2 emboladas de grasa a base de litio n 2 de uso múltiple.

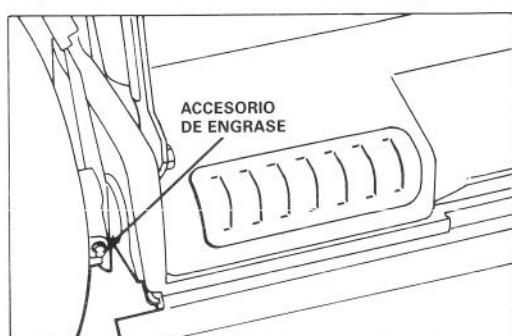


Figura 21

COMO CARGAR LA BATERIA

Aunque una batería nueva no está totalmente cargada, una carga parcial de 4 horas proporcionará energía suficiente para varios arranques. Sin embargo, una batería nueva se debe cargar durante 72 horas continuas para asegurar una carga total. Cargar también la batería durante 72 horas cuando esté guardada la cortadora de césped y en primavera. Durante la operación normal, el alternador del motor mantiene la batería cargada.

1. Parar el motor y desconectar el mazo de cables de la terminal de la batería (Fig. 22).

2. Si se desea, se puede sacar la batería deslizándola por las ranuras de montaje. Sin embargo, no se necesita desmontar la batería si la cortadora de césped está colocada cerca del tomacorrientes eléctrico.

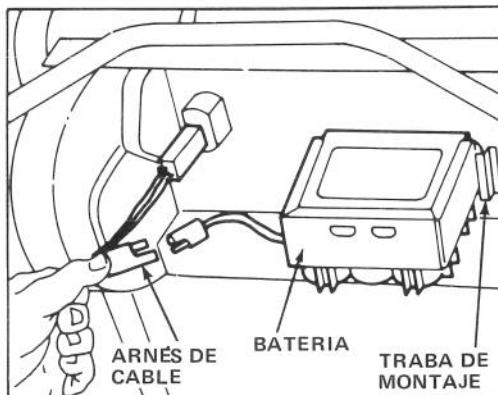


Figura 22

3. Conectar el cargador eléctrico TORO a la batería y enchufarlo a la toma de corriente. Despues de cargar la batería durante un tiempo determinado, desenchufar el cargador y desconectarlo de la batería.
4. Conectar el mazo de cables al terminal de la batería.

IMPORTANTE: Sólo se recomienda el cargador eléctrico TORO ya que otros cargadores podrían dañar la batería. Utilizar siempre el cargador bajo techo y cargar la batería a temperatura ambiente (+70°F) siempre que sea posible. No cargar la batería durante más de 72 horas ya que se podrían ocasionar daños.

LIMPIEZA DE LA CAJA DE LA CORTADORA DE CESPED

Para asegurar un rendimiento óptimo, mantener limpios la parte inferior de la caja de la cortadora de césped y la parte inferior del área de descarga.

1. Parar el motor y desconectar el cable de la bujía.
2. Drenar el combustible del depósito: consultar la sección Drenaje del combustible, página 9.
3. Inclinar la cortadora de césped hacia el lado derecho (Fig. 23). No hacer girar la cuchilla ya que se podrían producir problemas de arranque.
4. Quitar las partículas y los recortes de hierba adheridos a la caja regándolos con una manguera de jardín. Raspar las partículas restantes con un raspador de madera dura. Evitar las rebabas y bordes cortantes.

MANTENIMIENTO

5. Limpiar la hierba o partículas de la puerta de descarga y las bisagras ya que pueden dificultar la operación de la puerta. Al limpiar la puerta tener cuidado de no dañar el precinto de espuma de caucho.
6. Saque el panel de acceso y limpie el área alrededor de la caja de engranajes (fig. 24).

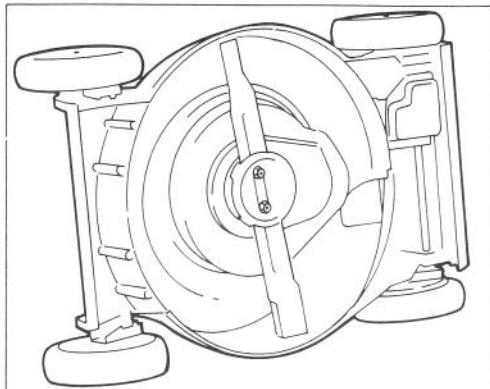


Figura 23



Figura 24

PREPARACION DE LA CORTADORA DE CESPED PARA SU ALMACENAJE

1. Si la cortadora permanecerá guardada durante mucho tiempo, vacíe la gasolina del tanque o agréguele un aditivo de combustible antes de guardarla. Para drenar la gasolina, consulte la sección Drenaje de la Gasolina, pagina 9. Después de drenar la gasolina, ponga en marcha el motor y déjelo encendido hasta que se consuma todo el combustible y se detenga el motor. Repita el procedimiento de arranque dos veces más para asegurarse de que todo el combustible haya sido removido del motor. Si no se drena la gasolina, se formarán depósitos gomosos de barniz que causarán un funcionamiento deficiente del motor e incluso problemas de encendido.

Solamente se puede dejar combustible en el tanque si se le añade un aditivo, como el Estabilizador/Acondicionador de Toro, antes del almacenaje. El Estabilizador/Acondicionador de Toro es una substancia a base de destilados de petróleo. Toro no recomienda estabilizadores a base de alcohol, como el etanol, metanol o isopropano. Use el aditivo para combustible en las cantidades recomendadas en el envase.

En condiciones normales, los aditivos para combustible permanecen activos durante 6-8 meses.

2. Vaciar el aceite: consultar la sección Cambio del aceite del cigüeñal, en la página 10. Despues de vaciar el aceite, no llenar el cigüeñal con aceite hasta completar los siguientes pasos (3-10).
3. Quitar la bujía y echar 2 cucharadas de SAE 10W30 en el agujero del cilindro. Tirar lentamente de la cuerda de arranque para revestir el interior del cilindro. Instalar la bujía y apretar a 20,4 N·m. NO INSTALAR UN CABLE DE LA BUJIA.
4. Limpiar la parte inferior de la caja: consultar la sección Limpieza de la caja de la cortadora de césped, en la página 12.
5. Comprobar la condición de la cuchilla: consultar la sección Inspección, extracción y afilado de la cuchilla, en la página 11.
6. Apretar todas las tuercas, pernos y tornillos.
7. Limpiar la suciedad y la paja del cilindro, las aletas de la culata y la caja de la cortadora de césped. Limpiar también los recortes de hierba, suciedad y grasa de las piezas externas del motor, envoltura y parte superior de la caja de la cortadora de césped.
8. Limpiar el filtro de aire: consultar la sección Servicio del filtro de aire, en la página 9.
9. Lubricar las ruedas: consultar la sección Lubricación, en la página 12.
10. Retocar las superficies pintadas, oxidadas o melladas. La pintura Toro Re-Kote se vende en el concesionario de servicio autorizado de TORO.
11. Llenar el cigüeñal de aceite: consultar la sección Llenado del cigüeñal con aceite, en la página 5.
12. Cargar la batería durante 72 horas: consultar la sección Cómo cargar la batería, en la página 12.
13. Guardar la cortadora de césped en un lugar limpio y seco. Tapar la cortadora de césped para mantenerla limpia y protegida.

EQUIPOS OPCIONALES

Para condiciones especiales, usted puede adquirir los siguientes accesorios en su Representante de Servicio Autorizado TORO.

1. Equipo de descarga lateral, Modelo No. 59112

— Se instala en segundos. Se monta en la parte trasera en lugar del saco de hierba. Dispresa la hierba cortada mientras corta a ambos lados (Fig. 25).

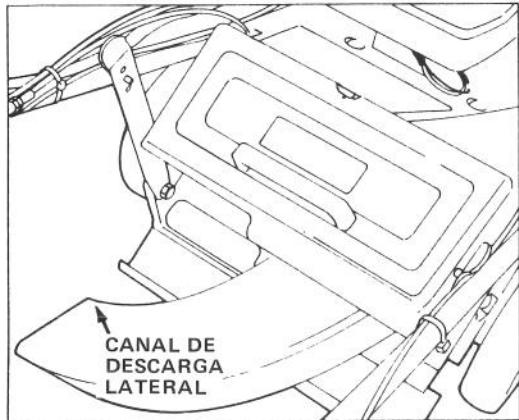


Figura 25

2. Equipo despajador, Modelo No. 59131 — Se instala en pocos minutos. Se monta en la parte delantera para fácil maniobrabilidad. Los dientes de resorte aflojan la paja para su fácil succión hacia el saco de hierba (Fig. 26) y conveniente desecho.

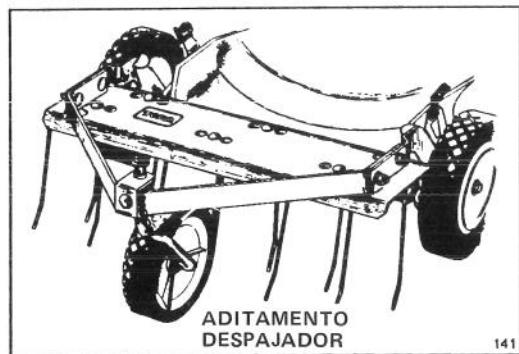


Figura 26

3. Equipo desmenuzador de hojas, Modelo No. 59181 — Se instala en minutos en la parte inferior de la cortadora de césped sin necesidad de quitar

la cuchilla. Desmenuza las hojas en pedacitos pequeños para su fácil succión al saco de hierba y su conveniente desecho (Fig. 27).

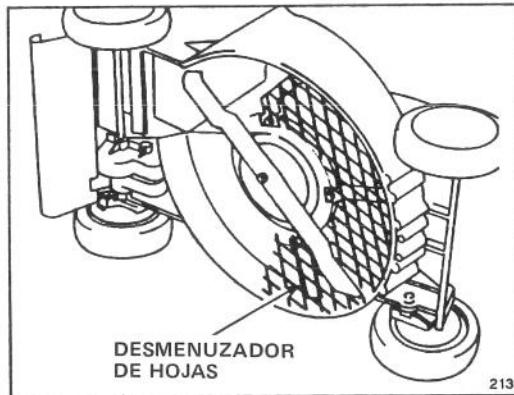


Figura 27

4. Equipo de corte de abono vegetal, Modelo No. 59172 — Incluye el obturador (Fig. 28), la cuchilla, el refuerzo de la cuchilla y una copa de protección para producir abono vegetal. Convierte a una cortadora ensacadora trasera en una cortadora de hierba para abono vegetal.

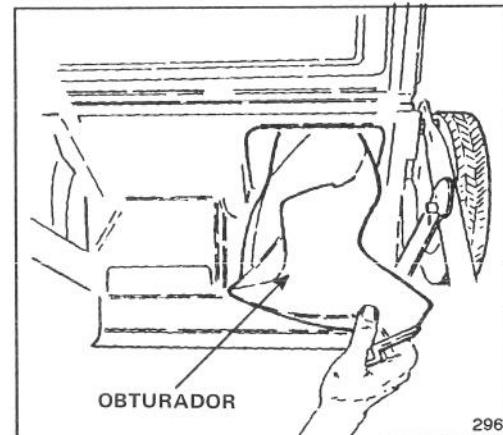


Figura 28

5. Supresor de chispas opcional (Pieza No. 56-6730) — Si fuera necesario un supresor de chispas debido a reglamentos locales, estatales o federales, usted puede adquirirlo de su Representante de Servicio Autorizado TORO. Limpie la malla después de cada 75 horas de operación.

IDENTIFICACION DEL PRODUCTO

Una calcomanía con el número del modelo y el número de serie se encuentra en la parte inferior derecha del panel de control. Citar siempre los números específicos de esta calcomanía en la correspondencia o cuando se necesiten piezas de repuesto.

RESPALDO DE SERVICIO PROVISTO POR TORO

Si necesita ayuda, en lo que respecta a seguridad, instalación, operación y mantenimiento o reparación de fallas, ponerse en contacto con el concesionario o distribuidor de servicio autorizado TORO. Consultar las "páginas amarillas" para asistencia. Además de disponer de mecánicos capacitados, el concesionario o distribuidor dispone de accesorios y piezas de repuesto aprobados en fábrica. Adquirir sólo piezas TORO para su máquina TORO. Comprar piezas y accesorios de repuesto originales TORO.

